

# EL ECO TOLEDANO

FRANQUEO  
CONCERTADO

DIARIO DE INFORMACIÓN

Los pagos en la pro-  
vincia adelantados.

## Quinto Aniversario de la fundación



D. ADOLFO DURÁN  
REDACTOR



D. CONSTANTINO GARCÉS  
REDACTOR



D. EMILIO BUENO  
DIRECTOR



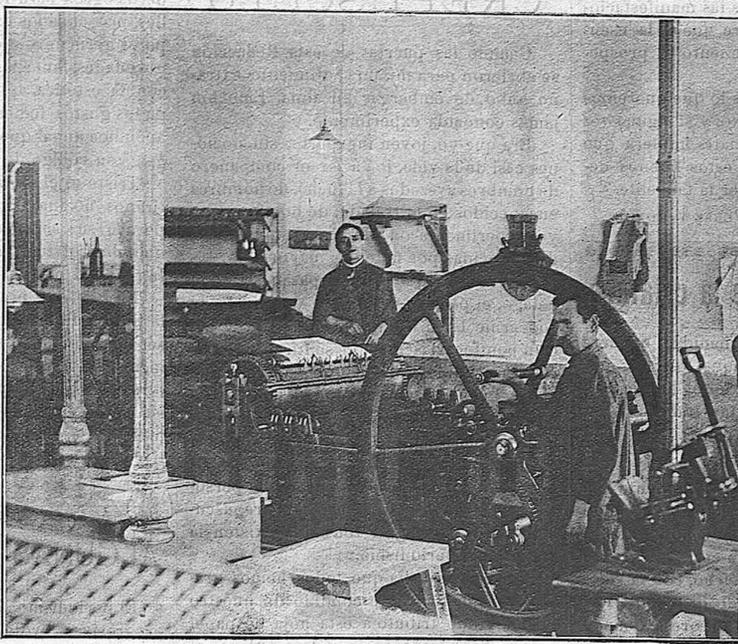
D. JUAN PÉREZ MONGE  
REDACTOR-JEFE



D. CLEMENTE GARIJO  
ADMINISTRADOR



SR. GIMÉNEZ ROJAS  
REDACTOR



MÁQUINA DONDE SE IMPRIME ESTE DIARIO



D. JUAN MORALEDA  
REDACTOR



D. MIGUEL GALVEZ  
COLABORADOR



D. ANTONIO GARIJO  
FUNDADOR - PROPIETARI



D. E. ALONSO R. MOTA  
REGENTE DE LA IMPRENTA



D. SIXTO ESPINOSA  
REDACTOR EN MADRID



D. FEDERICO L. FUENTE  
COLABORADOR



D. FÉLIX S. MUÑOZ  
REDACTOR

FANTASÍA

MI CUARTILLA

En un principio fué la molécula, el átomo invisible que atravesó el infinito espacio en alas de los vientos.

Surocé mares y ríos, atravesó ciudades y aldeas, escaló la montaña elevada y descendió al hondo valle, atravesó el desierto interminable; en el monte Líbano, se oteó con el perfume de sus cedros y de los floridos valles se llevó el color y el aroma de las flores y en esta fantástica peregrinación, llegó hasta posarse en las graníticas frentes de las esfinges, presidiendo el sueño milenario de las dormidas momias que bajo aquéllas reposan.

Y pasaron los días y los meses, los años y los siglos y en el caminar incesante de los tiempos, el átomo invisible se convirtió en bloque granítico.

El pincel de un pintor inmortal, bocetó la línea pura de una mujer divina, creación de su sueño de artista y el escultor prodigioso, después, modeló aquella figura á golpe de cincel y fué tal la belleza de la escultura, que Dios, queriendo rendir su tributo de admiración, infundió en aquel cuerpo de piedra, lo único que el artista no podía haberla dado nunca, ¡el alma!

Y así quedó formada, allá, en tiempos pretéritos, la Diosa inspiración de los artistas.

¡Hace ya cinco años! EL ECO TOLEDANO, como átomo invisible, corrió al nacer en brazos de los vientos, atravesó pueblos y pueblos, penetró en la suntuosa morada y en la humilde vivienda, sus páginas se perfumaron con las poesías más inspiradas y las crónicas más sentimentales y en su caminar incesante, presidió las tertulias noherniegas, deleitando su lectura, al amor de la lumbre en el hogar.

Y pasaron los días y las semanas, los meses y los años y á su propio impulso, lo que antes fueron delicados fustes, convirtieron en esbeltas columnas de fantásticos palacios de Nínive y Persépolis.

Reputados artistas del pensamiento, esculpieron sus más bellas composiciones á impulsos de sus plumas, sus firmas avaloraron las simpáticas páginas de EL ECO, dándole vida y al fin un hombre pletórico de entusiasmos, hizo de aquel átomo periódico, un bloque de apretadas letras que pregaron á todos los vientos, EL ECO de su atrevida empresa.

El éxito al fin coronó la obra y llegó el día en que se cumpliera el primer lustro de su vida y con él, la hora en que mi pluma, la más humilde de cuantas estamparon su firma en estas columnas, había de dedicarle su cuartilla.

Y he aquí, que forzado á lo imposible, llamé á la Diosa inspiración que el escultor modeló á golpe de cincel, para que al beso cálido de sus labios, brotaran de mi mente divinas concepciones, en las que cantara el himno más inspirado á la belleza; más no logré mi intento, sucumbí en la pelea y sólo pude ofrendar estas mal hilvanadas líneas en las que á falta de poesía puse toda mi alma de soñador.

Pero... al fin conseguí mi objeto; emborronar una cuartilla dedicada á EL ECO TOLEDANO en el quinto aniversario de su fundación.

EMILIO BUENO.

MI CUARTILLA

Querido Emilio: me invitas á honrar con una cuartilla el número de hoy, aniversario quinto de la fundación de EL ECO TOLEDANO y acepto gustoso tu encargo, porque el honorado soy yo al suscribirla y serme admitida al lado de prestigiosas firmas.

Mis cortas líneas, no tienen más valor que el estar hechas por el más viejo, á la par que el más entusiasta de los periodistas toledanos.

En ellas, he de manifestar que nunca tuve envidia á mis compañeros, admiré con gran alegría sus progresos en la dura tarea periodística y en cuanto á las publicaciones se refiere, siempre recibí con satisfacción inmensa, la aparición de un nuevo colega y pena grande me causó, la desaparición de otros.

A su lado me tienen todos en lo poco que valgo y ninguno podrá decir que no me encontré si le fui preciso.

Hoy aprovecho gustoso la ocasión de ratificarme de lo que fui y pienso ser.

Y después de mis asertos, inútil es manifestar lo que deseo de prosperidades á EL ECO TOLEDANO y que vea por muchos años la repetición de estos números extraordinarios.

Permítame un recuerdo á Virgilio, un saludo á tí, continuador de su sensatez y mi enhorabuena á Garlajo, entusiasta sostenedor del diario.

CONSTANTINO GARCÉS.

Ya puede ir á la escuela

EL ECO TOLEDANO, fundado por mí para hacer un servicio á Toledo y su provincia, á la que vine hace treinta y ocho años, casi un chiquillo—veintuno de edad tenía— ¡edad de las ilusiones!... Varias veces pude abandonar esta población con ventaja, pero tan toledano me creí desde los primeros años de mi estancia en Toledo, que ni halagos ni amenazas, ni intereses me decidieron á dejar este pueblo, tan noble y sencillo, que casi estoy por asegurar que aquí dejaré mis huesos.

Todos los hombres tenemos el deber de contribuir al mejoramiento de la patria chica, en que habitamos, y á poner nuestro grano de arena para el bien común y el de los seres que nos rodean que forman esa patria comunal.

Todos, desde el primer director Antonio Lago, hasta el último redactor que han escrito y colaborado en el ECO, les cabe moralmente la mayor parte del triunfo, si triunfo puede llamarse, de llegar á la edad de poder ir á la escuela sin que le lleve la niñera: ¡seis años!

Gracias á todos, y al noble pueblo toledano, que también se ha encariñado con la orientación que ha sabido sostener en sus columnas para que sólo sea el informador y educador de muchos de sus lectores, en lo que cabe.

ANTONIO GARLajo.

NUESTRO IDEAL

Ante el ineludible deber moral que me impone el honroso cargo que ocupo en la Redacción de esta publicación diaria, me obliga á tener que decir algo y en forma instantánea, si se quiere, en una cuartilla, de la fiesta que hoy celebra esta casa con motivo del V aniversario de dicha publicación, y que, su fundador D. Antonio Garlajo puso por nombre EL ECO TOLEDANO.

Pues bien, solo diré que este periódico diario cuyo nombre es ya muy conocido del público, ha terminado felizmente su V año de vida y ha comenzado el VI con esplendente vigor; todos los elementos que le integramos estamos llenos de los mejores deseos de hacer todo cuanto nos sea dable por que Toledo, al amparo de esta publicación, tenga un ambiente cultural que invada, inunde, todas las manifestaciones de la vida del hombre que es la esencialidad del engrandecimiento y prosperidad de un pueblo.

Esto, y no otra cosa, es lo que queremos que sea EL ECO TOLEDANO; y si alguna vez por circunstancias especiales hubiera que cambiar el disco, el que estos buenos deseos canta, se deslizará por la tangente.

JUAN PEREZ Y MONGE.

Para el padre de la criatura

Aunque toda la Humanidad quisiera oponerse á su paso, aunque los retrógrados protesten y los ignorantes lo nieguen, el progreso científico es inevitable...

Hoy las Ciencias adelantan que es una barbaridad...

Pero no en el «hoy» en el momento que consignó en sus apuntes de observación Ricardo de la Vega; fué lo mismo ayer, será mañana igual; siempre; va entre los granos de arena del reloj de Saturno, con la velocidad del tiempo, salvando distancias, formando historia, matando errores, robando secretos á la Naturaleza, hacia la perfección, hacia Dios sin más limitación que aquel Arbol del Paraíso, hacia Dios sin pretensiones de llegar hasta su infinita sabiduría...

La telegrafía sin hilos es un progreso científico, y todo progreso científico es una verdad.

Más, mucho más que la telegrafía sin hilos es la transmisión del pensamiento...

Pero la transmisión del pensamiento es una teoría, hipótesis que puede tener alguna base; no es una verdad probada...

Dentro de la hipótesis, he visto, mejor, he sentido á través de los quinientos kilómetros, que ahora nos separan, la evocación de mi modesto nombre, al celebrar el santo del chico, el aniversario de EL ECO...

Yo no he fundado EL ECO TOLEDANO; ya lo sé; pero fabricué á su papá, acostumbré á los toledanos á la idea negada por casi todos los intelectuales de la capital, de que podía vivir ahí un diario, y con toda firmeza y seguridad si tenía imprenta... y también fundé la imprenta...

¿Cómo no habéis de recordar mi nombre cada vez que festejéis un aniversario del chiquillo, ya vestido de largo y hablando con soltura, y con una salud capaz de resistir las enfermedades porque ha tenido que pasar, para formarse y echar los dientes?...

Y podéis imaginar lo que yo gozo con las gracias del chico, por él, por vosotros y

por Toledo... el nivel cultural de una capital en nuestra época se mide por la importancia de sus periódicos; cuando menos es, no lo dudéis, un factor importante para la medición.

Os felicito y me felicito; ya las grandes dificultades están vencidas: cuidad de que vaya el muchacho haciendo progresos en su ilustración y honrados propósitos...

No se os olvide, y esto es importantísimo, en acostumbrarle á ser atento y galante con las damas: pueden mucho: siempre las admiré y continuo siendo su más devoto entusiasta.

¡Son tan hermosas!...

A solas, en la casa de huéspedes en que residí, hago que me sirvan una copa de coñac, y no de Champagne, porque cuesta cara, y delante de una colección de postales de monumentos de la ciudad querida y de unos cuantos periódicos, digo en alta voz alzando mi copa:

—Por Toledo y á la prosperidad de EL ECO TOLEDANO...

Luego, en voz baja, para que no me oigan, añado:

—Y por las toledanas.

FEDERICO LAFUENTE.

Don Benito (Badejoz), 9 Diciembre 1914.

La imprenta en Toledo

Desde el año 1480 se están dando á la estampa en la ciudad Imperial, multitud de obras, folletos, canciones, proclamas, relaciones ó descripciones de fiestas y solemnidades públicas, aquí celebradas en honor de monarcas, príncipes, santos y sabios y hombres célebres. Todos estos impresos, como en nuestra Historia de la Prensa toledana expusimos hace unos años, actuaron de periódicos de aquellos tiempos.

Justo es el elogiar la obra de nuestros antepasados que nos legaron páginas para la historia local; pero también es muy justo el celebrar el aniversario de un moderno diario que también proporcionará á las generaciones venideras, mater al para ir completando las crónicas toledanas.

Bendigamos á la Prensa, cuando ésta es buena y se hace acreedora á los parabienes de los buenos patricios.

JUAN MORALEDA.

Toledo, Diciembre 1914.

CREPÚSCULO

Cuando las puertas de esta Redacción se abrieron para mí, un sentimiento extraño hubo de embargar mi alma. Emoción jamás conocida experimenté.

Era que yo, joven inexperto, sin nociones casi de la vida, iba á ser el compañero de hombres avezados á la lucha; de hombres encanecidos en el trabajo; de hombres que ya experimentaron las cosas mundanas, desconocidas por mí en su mayoría.

Y á medida que los días pasan, siento el halago, el placer inmenso de que, lejos de rodearme la envidia y el odio, me acarician con loca fascinación sentires más puros, más nobles, más santos; sentires que almas buenas esparcen por el sendero de mi vida, allanándome el camino y librándome de pedruscos que dificulten mi marcha.

Esto he encontrado en EL ECO TOLEDANO, que no es poco. Integrándome personas serias y sensatas, veo en él el crepúsculo al que ha de seguir toda una existencia dedicada al periodismo.

Por eso hoy, día que todos hemos grabado ya en lo más escondido de nuestro pecho, rindiendo tributo á esta hoja de papel impreso inherente á la vida toledana, al mismo tiempo que una lágrima depositó, como mejor recuerdo, sobre la misma mesa donde un hidalgo escribía por Toledo...

ADOLFO DURÁN.

Hoy 12-XII-14.

Invento transcendental

Tal vez uno de los hombres que más han contribuido al progreso de la civilización es Gutenberg; sin su maravilloso invento las Ciencias, las Artes, las Letras eran patrimonio de contado número de individuos, de los que unos las cultivaban por vocación, por amor á ellas y otros para conocerlas y mejor impugnarlas; estos últimos, pertenecientes casi siempre á entidades influidas por arcaicos errores, presentados como verdades reveladas, contaban con medios poderosos de propaganda, no siendo el menor el prestigio de que estaban revestidos por el papel social que desempeñaban: de esta manera é imposibilitados legalmente los otros para demostrar la falsedad de los argumentos y aseveraciones que de largos tiempos eran acatados y creídos verdaderos axiomas, continuaba triunfante el error.

La propaganda oral estaba monopolizada por una escuela metafísica, dueña á la par de la deficiente propaganda manuscrita, y como se perseguía cruelmente á los adver-

sarios, cristalizó el error, y las Ciencias, ó no aranzaban ó lo hacían con dolorosa lentitud.

Hacia mediados del siglo XV, comienza á susurrarse en Maguncia, que un vecino suyo está trabajando encerrado con un amigo para hacer realidad un proyecto que ha de cambiar hasta las bases en que se asienta la sociedad.

Llega un día venturoso, día de luz para la Civilización, y el ciudadano de Maguncia muestra varias hojas de pergamino escritas sin necesidad de amanuense; todas dicen lo mismo, con desconocida y rara igualdad aparecen; ¿cómo se ha conseguido ésto? grabando en una tabla las letras invertidas y en realce, dándole tinta, tendiendo sobre ella el pergamino y oprimiéndole sobre ellas. A conseguir ésto ha dedicado Gutenberg largos años y hartas vigiliass pero nada le importan pues él ha obtenido el triunfo y abre un anchuroso y llano camino que ha de seguir el mundo en busca de su perfeccionamiento: desde aquel día comienza la propagación de ideas, de conocimientos que despiertan á muchos cerebros que antes estaban dormidos.

Todo espíritu amante de la verdadera civilización que no admite prejuicios, forzadamente, ha de rendir culto al gran Gutenberg inventor de la admirable y bendita fuerza de expansión de la cultura que en cinco siglos desde el XV ha prosperado más que en veinte anteriores.

FEDERICO LATORRE Y RODRIGO.

Toledo 12-XII-14.

LAS DOS TIRANÍAS

La infeliz clase media, condenada á vivir en perdurable desequilibrio económico, ha encontrado en la temporada invernal un aplazamiento á sus inquietudes ante la tiranía de la moda, con motivo de la guerra, que ha sido la oposición al triunfo de otra tiranía mucho más cruel...

En los hogares de la clase media, tan poco sobrados de pesetas y sentido práctico como ahitos de vanidad y pesadumbres, por falta de valor moral para emanciparse de las tiranías de los modistos parisinos, hubo una tregua á las inquietudes con motivo del poco diplomático lenguaje de los cañones.

¡Una de tantas paradojas que la ironía nos ofrece! Los célebres modistos, verdaderos ogros para los presupuestos humildes, preocupados en defenderse de los zarrazos germanos, no han creado las eternas novedades, fantasías no siempre de acuerdo con la estética, que tiranizaban en Europa los gustos femeninos, constituyendo el apéndice anual que nuestros vecinos agregan á su código de la elegancia...

Triste es el motivo de que los amables tiranos no impongan en la presente temporada sus caprichos, pero es cierto que no deben olvidar la lección que los brinda la realidad presente...

No hay que preocuparse solamente de la tiranía del buen gusto—que no pasa de ser una frivolidad—cuando otros pueblos, menos frívolos y superficiales, emplean otras armas de mayor temple que la fantasía para buscar el triunfo de una tiranía más odiosa, si, pero que constituye un peligro grave...

S. PARADOX.

ALGUNAS CUARTILLAS

El periodismo, á causa de las grandes y progresivas evoluciones que ha sufrido, ha transformado por completo la literatura. Se puede decir que ha matado al libro; se escriben y se leen muchos periódicos, pero se leen y escriben pocos libros.

Antes la literatura se meditaba y escribía allá en el fondo del gabinete, á donde no llegaban las voces mundanas; el incesante vaivén de la vida política, parlamentaria y social. El literato se retiraba del mundo y se rodeaba de silencio como quien quiere rezar. Era entonces la literatura un misterio... una religión.

El estilo del escritor aparecía con el reposo y majestad de su reuelta biblioteca y de cuanto le rodeaba. Su estilo era sóbrio, correcto, artístico...

¡Qué grata ocupación es para un artista engendrar un pensamiento, acariciarlo, depurarlo, engarzarlo en una frase ó en un período de exquisita cinceladura, y al levantar la pluma de la cuartilla, después de manchar su abura, mirarlo escrito, admirarlo y recrearse en él!

Esto era antes; hoy ya es otra cosa. El periodismo ha hecho universal la lectura diaria; la lectura diaria es necesidad de mejor ilustración y como el nivel intelectual del público ha subido rápidamente, éste, que no es aficionado á leer libros, que no tiene tiempo de ello, quiere leer trabajos literarios de valor intrínseco.

Exige hoy el público que se le dé cuenta de cuantos acontecimientos sociales exciten su interés; quiere leer la descripción de

un baile aristocrático; la noticia sobre el último cuadro de un célebre pintor; la impresión de la labor de una compañía de teatro; la revista de toros y cuantas actualidades tengan amenedad y puedan ser distracción de su ánimo.

¿Es imposible realizar esta aspiración del público? No: esta es la contestación real, categórica; sin embargo, no siendo posible, se realiza. ¿Cómo?

Una redacción no es el despacho magestuoso que antes citábamos, es una habitación destartalada con unas cuantas mesas, todas desiguales sobre las que penden unas lámparas eléctricas; esta habitación llena de periódicos, de libros, de... todo, está preparada para recibir á los obreros intelectuales: todo les espera; todo les estimula á empezar y concluir; todo les hostiga, sobre la mesa las intactas cuartillas, los tinteros, las plumas... y empieza el trabajo, ese pesado trabajo que produce lo que tan grato es al público.

—Haga usted una columna sobre este asunto—dice el director.

—Déme usted cuartillas—dice el regente.

—¡Piense usted al vapor! ¡escriba de prisa!—dicen los dos.

Un compañero interrumpe en su trabajo á otro para consultarle una duda; para preguntarle una fecha. El obrero intelectual, el periodista contesta, pero no deja de escribir; hace memoria sobre el acontecimiento que le recuerdan; batalla en pro de una idea y sin mirar lo escrito ni reflexionar lo que ha de escribir, llena papel y entrega cuartillas. ¡Qué cansancio cuando la inspiración niega sus alas fáciles al pensamiento! ¡No es para dicho, las fatigas que se pasan cuando hay que escribir con la velocidad del terrible tic tac del reloj que se tiene delante.

Llena papel y entrega cuartillas que van á pasar á manos del regente. Este unas veces dice que sobra composición... hay exceso de original; hay que suprimir algo de lo escrito... pero el asunto es interesante; no se puede dejar tratar de él. Otras veces el director se acerca amablemente y suplica se dilate más el asunto, requiere más extensión, y á veces esto ocurre después de haber agotado el ingenio en hacer el artículo devuelto.

En estas condiciones y envuelto por el férreo ruido de las máquinas de la imprenta, se hace un periódico.

No caben en él primores, porque el primor sólo cabe en lo que nació para ser primoroso.

No caben en él adornos; éstos, en el periódico, cuyo carácter es la ligereza, el abandono, el movimiento, la irreflexión son un postizo ridículo.

Y cuando por las noches los chiquillos con sus pies descalzos chapotean los charcos que hizo la lluvia, voceando EL... con el crimen de ayer, siente uno la satisfacción de ver el número en la calle, pero el pensamiento piensa raudo en la labor, en la misma labor del día siguiente.

FELIX S. MUÑOZ.

MI SALUDO

Al volver de una ausencia forzosa, durante la que he pagado el tributo que la Patria exige á sus hijos, me volví á encargar de la administración de éste, para mí, tan amado periódico.

¡Cómo no! ¡Si al mismo tiempo que él comenzó su vida de lucha, mis ilusiones, mis locas ilusiones de adolescente, se fueron convirtiendo en realidad?

¡Cinco años!... ¡Cuánto enseñan cinco años!

Ahora la lucha es cada día más ruda, más tenaz; por eso es más difícil el triunfo.

Y yo, que sólo pienso en descifrar los para mí difíciles problemas administrativos, me consagro en un todo á velar por los intereses materiales de EL ECO TOLEDANO, ya que otros queridos amigos y compañeros se preocupan con gran atención de atender los otros morales intereses tan sagrados como aquéllos.

Y en este solemne día, en el que todos festejamos la feliz entrada de un año nuevo en la vida del periódico, mi deseo es que prospere como hasta aquí, ya que todos aportamos nuestro trabajo para su engrandecimiento, contribuyendo también al buen nombre de Toledo, mi pueblo querido.

CLEMENTE GARLajo.

Para «El Eco Toledano»

DÍA DE GALA

Muy pocas, muy pocas letras para corresponder á la galante invitación que el propietario de ese periódico me ha hecho, para que mi firma figure en las columnas del mismo en el número correspondiente

al día en que se cumple el V aniversario de su fundación.

La vida es un accidente, su curso determina el puesto que el hombre ha de ocupar.

Nada tiene que ver que el destino me tenga alejado del seno de esa Redacción en la que plagiando una frase de mis intimos fui el Ama de cría de EL ECO TOLEDANO, para que mis afectos, mis cariños sinceros sean para tan simpática publicación.

Hoy que se cumple el V aniversario de su fundación, y que para esa Casa es día de gala, es deber mío enviar á todos, propietario, director y redactores, mi saludo y adhesión á la fiesta que el 9 de Diciembre celebran, y con él mi deseo de que por muchos lustros puedan hacerlo, sumando á sus historiales, hechos y campañas gloriosas, y que todas ellas redunden en beneficio de los intereses de mi muy amada Toledo.

ANTONIO LAGO.

Ventas de San Julián (Toledo), Diciembre de 1914.

Para «El Eco Toledano» en el V aniversario de su fundación.

Solemnizamos el triunfo

Tarea ingrata es para el cronista hacer un artículo que exprese todos los sentimientos que en este día alegran su espíritu. Fecha memorable para todos los que compartimos en EL Eco las penalidades de la vida periodística que sobrelevamos alejados por la buena acogida de los lectores y con los lazos sagrados del compañerismo que hizo de esta casa un hogar común para todos.

Yo conocí EL ECO en uno de mis viajes á Toledo, que tan buena impresión en mí dejaron. Me admiró lo exquisito de su confeccionamiento, y más que todo el sacrificio, la constancia que supone sostener un periódico como el nuestro en una ciudad cual Toledo, que tiene al lado la corte y recibe con frecuencia sus noticias.

Sólo un hombre pudo con su trabajo alardear de milagroso. Fue Antonio Garijo, su fundador, nuestro querido compañero ante todo, el que logró que EL ECO salvara el valladar de la opinión dominándola á su antojo, simpatizando con ella, y haciendo de su publicación la consejera de los toledanos, la que en las crudas noches de invierno les alegraba el alma sobrecogida por el espanto, con unas frases galanas, con un artículo soberbio. Rindámosle tributo por haber resuelto un magno problema como lo es, en efecto, sostener EL ECO en Toledo, por las razones ya apuntadas.

Por las columnas de este periódico han pasado las firmas de nuestros literatos más insignes, aquéllos que llegaron á la cumbre de la gloria en el periodismo. Citar nombres es inútil, pues que todos conocéis lo que yo digo.

Grandes figuras integraron esta Redacción.

Ultimamente figuró al frente de ella, un maestro del periodismo.

El poeta que ciñó á su frente los laureles de la gloria, el literato cuya prosa nos conmovió el alma. El que nos dió una noción clara del sentimentalismo y nos ilustró con sus crónicas sabias, Ramón Díaz Mirete.

Más encomios son innecesarios. Todos fueron buenos compañeros y trabajadores. A todos les debe Toledo su agradecimiento ya que colaboraron á engrandecerla, defendiendo sus intereses desatendidos por gentes poco escrupulosas.

Toledo, ciudad noble que hizo de la hidalguía una norma para su conducta, ha cumplido los dictados de su conciencia sana, de su espíritu recto, y nosotros pagamos su agradecimiento sacrificándonos por ella.

Bien quisiera en este día compartir con todos, las alegrías del triunfo al lado de mis compañeros. Pero ellos saben, como Toledo, que el cronista que pasea por Madrid, va ajeno á todo cuanto ocurre á su lado y tiene su alma junto á ellos y brinda imitándolos con toda su ardiente fe por el engrandecimiento de Toledo y porque llegue un día en que saludéis á EL ECO como á vuestro libertador, al que consiguió redimirnos de un cautiverio que no se merecía la más noble, la más hidalga, la más bella de todas las ciudades españolas.

SIXTO ESPINOSA OROZCO.

Madrid, 9 de Diciembre de 1914.

Mis modestas líneas

Yo, el más humilde de los que con su trabajo cooperan á la vida de este periódico, he sentido gran satisfacción al ver cumplirse el V aniversario de su publicación, deseando que en años próximos podamos celebrar este día, cada vez más halagüeño para nuestra causa.

Un puñado de hombres, sin otras aspiraciones que la de defender los intereses de Toledo, se unieron para que viera la luz este diario, consiguiendo en tan poco tiempo lisonjeros resultados.

No decaigan en tan árdua empresa, para conseguir que este periódico sea el guardián más celoso de los intereses de Toledo.

LUIS PIEDRAHITA

Al correr de los años

Quien me hubiera dicho que al transcurso de dieciocho años de ausencia de este mi pueblo, iba yo modestamente á cooperar, unido á amistades tan arraigadas y antiguas en mí, cual son los apellidos Garijo, Bueno, Pérez Monge, Garcés (C.), Jiménez Rojas, Durán y otros, á la difusión de ideas para el precursor resurgimiento de mi Toledo, hubiera creído que me estaba hablando en gaita, como en el argot tipográfico denominamos al que se expresa en chanza.

Pero no ha sido en gaita, sino en serio, después de tanto tiempo transcurrido, héme aquí, dispuesto á secundar fielmente, transcribiendo de las honrosas cuartillas del modesto reporter, director, redactores ó colaboradores, las nobles ideas que sus plumas impelidas por su gran amor á Toledo han de trazar, y ayudado fiel y amorosamente por el probo personal á mis órdenes, difundirlas por medio del arte del inmortal Gutenberg.

Trabajo y no poco me cuesta el mal pergeñar estas líneas, pues aún acostumbrado á danzar entre escritores y periodistas, nunca me tentó la idea de imitarlos, pues comprendí que no era ese mi camino.

Pero hoy, al celebrar EL ECO TOLEDANO el V aniversario de su fundación, no he querido dejar olvidada mi felicitación entusiasta y sincera, cual todos mis actos, á su fundador D. Antonio Garijo, deseándole presente muchos años la tirada del extraordinario de EL ECO y pueda ver coronado con el más grande éxito las campañas por éste emprendidas, y en las cuales, buena parte corresponde al que tan sólo por el buen nombre de Toledo, sostiene aún á costa de sus intereses este diario.

Sólo me resta para terminar, desear que como hasta aquí, sigamos unidos por los grandes vínculos de amistad y unión que deben existir entre periodistas y tipógrafos por ser dos clases que, de marchar al unísono y penetrados de sus respectivas misiones, pueden cooperar eficazmente al engrandecimiento de su Patria y de su pueblo.

EDUARDO ALONSO R.-MOTA.

NOTICIAS

Mañana, con motivo del V aniversario de la fundación de este periódico, se celebrará un banquete en el Hotel París, para conmemorar aquella fecha.

Dicho banquete lo ofrece el fundador-propietario D. Antonio Garijo al cuerpo de Redacción, personal de los talleres y obreros de las demás fábricas que también posee.

El acto tendrá lugar á la una de la tarde.

El próximo domingo, 13 de los corrientes, á las 11 de su mañana, y organizadas por la Asociación Nacional de jóvenes propagandistas de acuerdo con el Circulo Católico de obreros de esta Imperial ciudad, se darán conferencias de carácter agrario, á cargo de los notables oradores D. Angel Herrera, D. José Manuel de Aristizabal y D. Juan D. Correa, presbíteros.

Dichas conferencias tendrán lugar en el salón de actos de esta Universidad Pontificia.

Hará el resumen de las conferencias el digno presidente del Circulo Católico don Francisco Frutos Valiente.

La asistencia es libre, sin invitaciones particulares.

Mañana se jugará en el campo de la Academia de Infantería un partido de football entre el primer equipo del «Madrid-Foot-Ball-Club» y el de igual categoría de la Academia.

Los jugadores son los siguientes: Por el «Madrid» Carcer, Bourbou, Sumye, Srauguren (U), Irureta, Castell, Rene, Rene (petit), Bernabeu, Srauguren y Viskes Saf. Por la Academia: Moyá, Varela, Maristany, Garrido, Cap Prada, Jellechea, Casanova, Páramo, Castelví, Enriquez (M.) y Enriquez.

Por la lista de jugadores se puede decir, desde luego, que el partido será recioso. Como suplente viene del «Madrid», Norman, jugador que ha figurado como el primer medio centro de España.

El partido comenzará á las dos y media de la tarde.

En Valencia ha fallecido, después de breve enfermedad, la única hermana del que por espacio de algún tiempo fué nuestro director y maestro D. Ramón Díaz Mirete.

En este trance tan duro que hoy atraviesa tan esclarecido literato, le reiteramos nuestra amistad y cariño, haciéndonos partícipes de su dolor.

Reciba, pues, el testimonio de nuestro pésame más sentido.

La banda de música de la Academia de Infantería que dirige D. Tomás Romo, dará mañana á la hora de costumbre un concierto en la Plaza de Zocodover con arreglo al siguiente programa:

- 1.º «Ecos de Aragón», pasodoble, Roig.
2.º «Preludio de La verbena de la Paloma», Bretón.
3.º «Selección de La verbena de la Paloma», Bretón.
4.º «Marcha oriental», Javaloyes.
5.º «Walking», polka, Guévin.

Ayer en la sección segunda de esta Audiencia se vió ante el Tribunal del Jurodo, la causa que, por el delito de asesinato, se seguía contra Pedro Morales.

Era defensor el culto abogado de este Ilustre Colegio D. Ricardo Pintado. Después de un brillante informe interesó del Tribunal popular la eximente de defensa de un pariente; obteniendo, para su defendido, un veredicto de inculpabilidad.

Terminado el juicio, el infeliz reo se abrazó al cuello de su defensor profundamente emocionado.

Los compañeros que asistieron á la vista, felicitaron entusiastamente al distinguido letrado que, á más de su reconocida competencia en criminalología, une una verbosidad admirable que adorna con palabras bellas.

Representaba al procesado el distinguido procurador de este Colegio D. Alfredo Maymó, que también ha cooperado notablemente al éxito de su compañero en asuntos de Justicia.

Reciban ambos nuestra más cordial felicitación, especialmente el Sr. Pintado, que un triunfo más añade á los muchos conseguidos en su brillante carrera.

Hoy se ha publicado la Bula de la Santa Cruzada con arreglo al ceremonial de costumbre.

La especial confección del número de hoy y el tener que dar tiempo al secado de la impresión de los fotogramas, son las causas de que se reparta en la mañana del siguiente día.

LA PRIMERA CASA

EN LA FABRICACIÓN DE LOS

RICOS MAZAPANES DE TOLEDO

DE LEGITIMA FAMA UNIVERSAL

Confitería de Francisco Martínez

SANTO TOMÉ 17 TELEFONO 77

Una de las especialidades de esta casa consiste en la manera de preparar los riquísimos albaricoques toledanos, con servándolos de modo que no pierdan jugo ni aroma. Pruebe el público esta especialidad y se convencerá

NO EQUIVOCARSE

Confitería de FRANCISCO MARTÍNEZ

Sobrino de Pérez Hernández

SANTO TOMÉ, 17 TELEFONO, 77 TOLEDO

Santisteban y Compañía.

ZOCODOVER 4 y SILLERIA 22

VENTA AL POR MAYOR Y MENOR

Material electricidad. Bombas. Tubefías. Chapas. Puntas París. Alambres. Tornillaje. Cubiertas y Camaras para automóviles. Aceite y grasa industriales. Herramientas.

MAQUINARIA EN GENERAL Y ACCESORIO

PÉRDIDA de un perro Fosterrier blanco y negro, cojea algo y atiende por Lor.

A la persona que lo presente (muerto ó vivo) Cordoneras, 18, 2.º, se le gratificará.

No se devuelven los originales, y de los que se publiquen, responden sus autores.

Médico especialista.

D. J. Campos, médico director del Instituto Ortopédico Quirúrgico madrileño, especialista en tratamientos mecánicos, en operaciones, contra las hernias, desviaciones de la matriz, vientres voluminosos, desviaciones del tronco, piernas ó brazos, tumores blancos y toda clase de deformidades, visitará Toledo, el día 1.º de cada mes, recibiendo consulta, de once á una, en el Hotel del Lino.

Consultas en Madrid todos los días no festivos, de dos á cuatro, en su Instituto, Montera, 88, 1.º

INTERESANTE

Ortopédico Herniólogo en Toledo

El auxiliar técnico del reputado ortopédico de Madrid, D. Jerónimo Farré Gamell, recibirá consultas en VILLACAÑAS, los días 16 y 17 del actual mes de Diciembre, de 11 á 1 y de 3 á 6, en la Fonda del Comercio y en TOLEDO los días 18 y 19 en el HOTEL IMPERIAL, para los que padezcan de HERNIAS (quebraduras), desviaciones del espinazo, COXALGIAS, parálisis infantil de las piernas, desviaciones de las rodillas, corvadura de la tibia, pies equinus, varus y valgus, tarsalgia de los adolescentes ó pie plano doloroso, abultamiento de vientre, descenso de la matriz; etcétera, que deseen someterse al método especial é infalible de dicho afamado autor, distintos de cuantos otros se conocen y proclamado como el único científico por todas las eminencias médicas.

Consultorio-Clinica Operatoria, Gabinete de Electricidad Médica y RAYOS X

de los doctores

PIGA Y DELGADO

Núñez de Arce, 23, teléfono 10.-TOLEDO

MEDICOS CONSULTORES

DOCTOR PIGA

Profesor auxiliar de la Facultad de Medicina de Madrid. Enfermedades de Pulmón y Corazón; Los lunes, de 11 á 1 y de 3 á 5.

DOCTOR DELGADO

Médico del Hospital de San Juan Bautista. Medicina y Cirugía general; Todos los días, menos los festivos, de 2 á 3 y de 5 á 7.

DOCTOR SÁNCHEZ LAULHÉ

Médico de la Mutualidad Obrera Toledana. Enfermedades del aparato respiratorio y digestivo, todos los días de 3 á 5

DOCTOR FERNANDEZ-CRIADO

Del Hospital de San Juan de Dios y de la Facultad de Medicina (Hospital de San Carlos) de Madrid.

Enfermedades de la Piel, Venéreas y Sifilíticas;

Los domingos, de 11 á 1 y de 3 á 5.

DOCTOR FERRÁN BRUSES

Enfermedades de los niños; Los martes, de 11 á 1 y de 3 á 5.

DOCTOR SÁNCHEZ MORATE

Enfermedades de los ojos, todos los días de 11 á 1

Se hacen toda clase de análisis y serodiagnostico.

JARDÍN DE LA INFANCIA

Clase particular de niños y enseñanzas especiales para adultos, en el antiguo

Colegio de Nues'ra Señora de la Esperanza

FUNDADO Y DIRIGIDO POR

D. BERNABÉ FERNÁNDEZ Y FERNÁNDEZ

Maestro Superior, ex oficial del Cuerpo Facultativo de Telégrafos y Profesor de Gramática Castellana y Caligrafía de la Escuela de Artes y Oficios de Toledo.

CALLE DE LA MERCED, NÚM. 12 PRINCIPAL

PROFESORES:

D. BERNABÉ FERNANDEZ

De Educación Física, Intelectual y Moral.

D. MARIANO M. JARABO

De Francés.

D. PEDRO ROMAN

De Dibujo artístico.

D. EUGENIO GORDO BARRIOS

Auxiliar de Gimnasia.

SRTA. CONCEPCIÓN FERNANDEZ

De Párrulos y Dibujo de adorno.

DOÑA ENRIQUETA MURILLO

Auxiliar.

HONORARIOS. — Clase de párrulos, tres pesetas mensuales. — Clase elemental, cinco pesetas mensuales. — Clase especial de francés, aplicado á los monumentos artísticos de la ciudad, quince pesetas mensuales. Pago anticipado.

NOTA.—El Director de este Centro devuelve íntegros los honorarios percibidos si á los tres meses de asistencia puntual á las clases no justifican los alumnos de un modo evidente adelantos en la instrucción.

LA TOS

Desaparece en veinticuatro horas

:: Usando el Jarabe "GOTT" ::

:: :: UNA peseta el frasco :: ::

Farmacia DUQUE: TORNERÍAS 16, y 18. TELÉFONO 105.

# Galería Fotográfica de ABELARDO LINARES

FOTÓGRAFO DE S. M.

CALLE DEL COMERCIO, NÚMEROS 56 Y 58 :-: TOLEDO

Esta casa ha construido un patio del más puro estilo árabe, igual á los dos que tiene en sus casas en la Alhambra de Granada, donde se hacen toda clase de retratos, desde lo más económico hasta lo más artístico y lujoso; posee un gran surtido de trajes árabes, traídos expresamente de Fez para el uso de las personas que deseen retratarse con ellos. Asimismo pone á la disposición de sus clientes una gran variedad de mantones de Manila y mantillas, ampliaciones, reproducciones, oleografías, revelado de placas y películas, tiraje de pruebas y todo cuanto se relacione con este arte. Laboratorio á disposición de los señores aficionados, placas, papeles fotográficos, películas, reveladores, etc., etc.

„EL ESPAÑOL“ Café-Restaurant de  
**RAMÓN G. MEDINA**  
Comercio, 70 y 72 y Zocodover, 58 :-: TOLEDO

En la Redacción de este periódico se admiten ESQUELAS DE DEFUNCIÓN, para insertarlas en el día, hasta las tres de la tarde.

**Faustino Vega**  
RESTAURANT  
Barrio Rey, 9.—Tel.º 201  
TOLEDO  
Especialidad en asados, perdices y paellas.  
Precios económicos.

EL ECO TOLEDANO se vende al público en la calle del Comercio, número 12, al precio de 5 céntimos número corriente y 10 atrasado.

Confitería y Fábrica de Mazapán  
**TELESFORO DE LA FUENTE**  
PLAZA DE ZOCODOVER, NÚMEROS 47 AL 50—TOLEDO

FÁBRICA DE CHOCOLATES  
MAZAPÁN Y DULCES  
**HIJO DE PÉREZ**  
— TENDILLAS, 3 —  
Sucursal: Plaza de Zocodover, 7  
:-: :-: Teléfonos 5 y 6 :-: :-:

**ACADEMIA MADARIAGA**  
Esta antigua y acreditada Academia, establece desde el 7 del próximo mes de Enero una sección especial para los que empiecen la preparación. Dociientos alumnos ingresados en las distintas Academias militares en los últimos cinco años demuestra el método de enseñanza que se sigue en este Centro :-: Pídanse reglamentos.  
Puerta Llana, número 6 :-: TOLEDO

**TORREFACCIÓN DE CAFÉS**  
(con privilegio de invención por 20 años)  
é importación  
de los legítimos TES de China, India y Japón.  
**José Gómez Tejedor-BADAJOS**  
PROVEEDOR DE LA REAL CASA

Estos artículos se venden en los principales establecimientos de España y en las Sucursales de la Casa en  
Madrid: Montera, 32. Barcelona: Carmen, 1.  
Sevilla: Cuna, 32. Jerez de la Frontera, Larga, 61.

Zapatería y Curtidos  
Hormas y Herramientas para Zapateros.  
Cortes aparados.  
**E. ALMESTRE**

(Antiguo Cortador de Arévalo)  
Plaza de la Magdalena, núm. 10

**LA ITALICA**  
Gran Restaurant y Casa de Viajeros  
DE  
**HILARIO RODRIGUEZ**  
Barrio Rey, 6, 10 y 12 (Próximo á Zocodover)  
Teléfono, 28

El dueño de este Establecimiento dispone de espaciosas habitaciones para hospedaje y confortables comedores con cocina á la Española y Francesa. Se sirven comidas á domicilio.

**Unico depósito en Toledo**  
Legía Gloria Líquida  
**LA ZAMORANA**  
Botella de 1 litro 0'25 pts. sin Casco  
**La Tienda Chica**  
Plaza de la Magdalena núm. 4

**LABRADORES**  
Para la recolección de aceitunas, varas para varear y jergas para mantas.  
**CASA DE GARIJO**  
:-: ZOCODOVER 10 :-:

**MAESTRA SUPERIOR**  
Y  
PROFESORA DE PIANO Y PINTURA  
Dan lecciones en su casa y á domicilio.  
Bajada del Pozo Amargo, núm. 4, pral.

**Planchado alemán**  
Para cuellos y puños.  
MAGDALENA 10  
TOLEDO

**ALMONEDA**  
SE VENDEN todos los muebles de la casa CUESTA DE LA MONA, 10, principal derecha.

**J. JOAQUÍN ARCAL**  
Sastre de militar y paisano  
Gran surtido de géneros para la presente temporada.

**Para comer** bueno y barato, comprar los comestibles en casa de RAMÓN BLÁZQUEZ, Tendillas, 7, y Misericordia, 2, cuyos géneros son de primera; adquiriendo en esta casa de un kilo en adelante, se obtiene una gran economía, garantizando la exactitud de peso y medida.—No equivocarse: Tendillas, 7, y Misericordia, 2.—Toledo.

**JABÓN SALUD Y BELLEZA**  
Cura todas las enfermedades de la piel  
:-: De venta: Eazar de J. M. MORO :-:  
CALLE DEL COMERCIO NÚM. 48 — TOLEDO

«LA JOYA»--TIENDA DE VINOS Y COMIDAS  
**JULIÁN MARTÍN Y PÉREZ**  
ZOCODOVER, 46—TOLEDO

— MAZAPAN —  
Inmenso surtido en cajas de lujo para regalos  
**JOSÉ DE LOS INFANTES**  
Calle de Belén, núm. 13.—TOLEDO

ZAPATERÍA  
**JUAN AREVALO**  
CALLE DEL COMERCIO, NÚM. 31  
La más antigua de Toledo, donde hay más surtido en novedades de todos los calzados para caballero, señora y niño.

ARAQUE: Calzado económico.  
Araque: Calzado de lujo. Araque: Alpargatas.  
Comercio, 30—TOLEDO—Belén, 3.

**COLOCACIÓN DE CAPITALS**  
Este centro hipotecario se encarga de la colocación de capitales en negocios hipotecarios y con otras garantías, donde el catpialista puede sacar una renta del 5 al 36 por 100 anual, bien garantizado su capital, sin que se cobre comisión.  
Compramos y vendemos casas, fincas rústicas, censos, y nudas propiedades y usufructos de valores.  
Puerta del Sol, 5 entresuelo. De 5 á 8 :-: Teléfono 4.684

**COMESTIBLES FINOS DE SOBRINOS DE DOMINGO MARÍN**  
HOMBRE DE PALO, 7--TELÉFONO 80--TOLEDO

## ARTÍCULOS PARA NAVIDAD

Vinos de Jeréz, Manzanilla, Sidra, Champagne, Burdeos, Rioja, Cariñena, de Oporto y otros.—Licores finos del país y del extranjero, de las mejores y acreditadas marcas.—Quesos de Puerto Príncipe; Bruños de Portugal. Exquisitos y legítimos turrónes de Gijona, Nieve, Avellana y otros.—Peladillas de Alcoy, Guirlache de Zaragoza, Mantecadas de Astorga, Mantecados de Viena, Alfajores de Granada, Polvorones.—Almibares de Vitoria. Jaleas. Mermeladas. Piñas de la Habana. Tocinos de cielo. Postre holandés. Jamones Fondant. Huevos moles. Glorias de Portugal.—Terrinas al foie-gras. Lenguas á la escarlata. Jamones de Strasburgo. Galantinas de Pollo. Lengua de vaca y ternera. Salchichones de aves.—Aceitunas sevillanas é infinidad de artículos más propios de esta época.—Jeréz de Sánchez Romate, una peseta botella.—Rioja Ederra selecto, de mesa, á 50 céntimos botella.—Cariñena superior, á 0,90 ptas. botella.